

## **DZIAŁ D. ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY**

## UMOWA NR CEW/.../2018

zawarta w dniu .....2018 r. pomiędzy:

1. Powiatem Chojnickim/Centrum Edukacyjno – Wdrożeniowym w Chojnicach, ul. Marsz. J. Piłsudskiego 30a, 89-600 Chojnice, NIP: 555-19-17-808 reprezentowanym przez

- Monikę Kuchta – Dyrektor CE-W

przy kontrasygnacie **Głównego Księgowego** – Joanny Roszyk  
zwanym w dalszej treści umowy **Zamawiającym**

a

2. ....  
reprezentowaną przez:

- .....

zwanym dalej **Wykonawcą**.

dalej łącznie zwanymi Stronami.

Niniejsza umowa zostaje zawarta w ramach projektu „Zwiększamy kompetencje pomorskich pracowników” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Osi Priorytetowej 5: Zatrudnienie, Działanie 5.5: Kształcenie ustawiczne w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 na mocy umowy o dofinansowanie projektu nr RPPM.05.05.00-22-0028/16 zawartej pomiędzy Powiatem Chojnickim oraz Województwem Pomorskim, zwanej w dalszej części umowy „umową o dofinansowanie”.

### §1

1. Przedmiotem umowy jest wykonanie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego usługi przeprowadzenia kursu komputerowego: pakiet biurowy rozszerzony - zgodnie z treścią opisu przedmiotu zamówienia stanowiącego załącznik nr 1 do umowy.
2. Szkolenie odbywać się będzie w grupach szkoleniowych zgodnie z listą przedstawioną przez Zamawiającego.

### §2

Wykonawca w ramach usługi zobowiązuje się do:

1. zapewnienia profesjonalnej kadry dydaktycznej posiadającej kwalifikacje odpowiadające kierunkowi danego szkolenia i gwarantującej prawidłową realizację szkolenia,
2. zapewnienia w trakcie kursu warunków nauki i pracy zgodnych z przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy,
3. prowadzenia, gromadzenia i przekazania Zamawiającemu dokumentacji związanej z realizacją szkoleń (m.in. list obecności, dziennika szkolenia, raportu końcowego)

- z realizacji szkolenia),
4. sprawowania nadzoru merytorycznego nad realizacją programu nauczania,
  5. umożliwienia Zamawiającemu oraz innym uprawnionym podmiotom wizytowania zajęć i przeprowadzenia kontroli realizacji kursu, w tym udostępnienia tymże podmiotom dokumentów dotyczących realizacji projektu.

### §3

1. Przedmiot umowy zostanie wykonany w terminie od dnia podpisania umowy r. do dnia 30 czerwca 2018 r.
2. Harmonogram realizacji kursu dla poszczególnych grup szkoleniowych określi Zamawiający.
3. Zamawiający przedstawi dane uczestników kursu w poszczególnych grupach szkoleniowych nie później niż 3 dni przed rozpoczęciem kursu dla tej grupy.

### §4

1. Przedmiot umowy winien być wykonany z należytą starannością i zastosowaniem wiedzy i umiejętności niezbędnych do jego wykonania.
2. Wykonawca oświadcza, że posiada kwalifikacje i umiejętności niezbędne do wykonania zlecenia objętego umową oraz wymagane prawem uprawnienia do realizacji usługi, o której mowa w §1 niniejszej umowy.
3. Wykonawca odpowiada za działania i zaniechania osób, przy pomocy których będzie realizował przedmiot niniejszej umowy, jak za własne.
4. Wykonawca nie jest uprawniony do reprezentowania Zamawiającego.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo wglądu do dokumentów związanych z realizacją usługi.
6. Strony zobowiązują się do regularnej wymiany informacji dotyczących okoliczności, które mogą mieć wpływ na prawidłowe wykonanie przedmiotu niniejszej umowy.
7. Wykonawca zobowiązuje się do aktywnej współpracy z Zamawiającym w zakresie wykonania przedmiotu niniejszej umowy, w tym do:
  - 1) odpowiadania niezwłocznie na każde zapytanie Zamawiającego w formie pisemnej lub elektronicznej, jednakże nie później niż w terminie 5 dni od dnia zapytania przez Zamawiającego,
  - 2) informowania Zamawiającego oraz uczestników o niemożliwości świadczenia usług zgodnie z harmonogramem, niezwłocznie po uzyskaniu takiej informacji, jednakże nie później niż na 3 dni przed planowaną datą przeprowadzenia zajęć.

### §5

1. Z tytułu wykonania przedmiotu umowy Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości ..... zł brutto (słownie:.....)

2. Zapłata nastąpi przelewem na rachunek Wykonawcy w terminie do 30 dni od daty doręczenia poprawnie wystawionej faktury/rachunku Zamawiającemu.
3. *Wykonawca jest zobowiązany do przedstawienia oświadczenia o minimalnym wynagrodzeniu – załącznik nr 2 do umowy. \**  
*\*dot. Wykonawcy, który jest osobą fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej.*
4. Podstawą wystawienia faktury/rachunku będzie wystawiany protokół odbioru przedmiotu umowy, stanowiący załącznik do faktury.
5. Do faktury/rachunku każdorazowo należy dołączyć oświadczenie od każdej z osób delegowanych przez Wykonawcę do realizacji usługi o nie przekroczeniu 276 godzin w łącznym zaangażowaniu zawodowym w realizację wszystkich projektów finansowanych z funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności oraz działań finansowanych z innych źródeł oraz, że obciążenie wynikające z powierzonych czynności przy realizacji projektów nie wyklucza możliwości prawidłowego i efektywnego wykonywania zadań w ramach realizowanych projektów – załącznik nr 3 do umowy.
6. Strony oświadczają, że kwota obliczona według powyższych zasad stanowi całość przysługującego Wykonawcy wynagrodzenia oraz obejmuje zwrot wszelkich kosztów poniesionych przez Wykonawcę w celu wykonania umowy.
7. Faktura/rachunek będzie wystawiona na **Nabywca:** Powiat Chojnicki, ul. 31 Stycznia 56, 89-600 Chojnice, NIP: 555-19-17-808, **Odbiorca:** Centrum Edukacyjno – Wdrożeniowe w Chojnicach, ul. Marsz. J. Piłsudskiego 30a, 89-600 Chojnice
8. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zaliczki.
9. Przelew wierzytelności z tytułu niniejszej umowy na osobę trzecią wymaga zgody Zamawiającego.
10. Opóźnienia w płatnościach, wynikające z opóźnień w otrzymywaniu przez Zamawiającego środków finansowych na realizację projektu od Instytucji Pośredniczącej nie stanowią podstawy do naliczenia odsetek za zwłokę w zapłacie i nie będą przedmiotem roszczeń ze strony Wykonawcy.

## §6

1. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE oraz ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych ( Dz. U. z 2016 r. póź 922).
2. Zasady powierzenia przetwarzania danych osobowych określa porozumienie stanowiące załącznik nr 4 do mowy.

## §7

1. Osobą upoważnioną do kontaktów z Zamawiającym, odpowiedzialną za realizację niniejszej umowy ze strony Wykonawcy jest: .....,  
tel.....e-mail.....
2. Osobą upoważnioną do kontaktów z Wykonawcą, odpowiedzialną za realizację niniejszej

umowy ze strony Zamawiającego jest: .....  
tel.....e-mail: .....

## §8

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
  - a) za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy 1,0% wynagrodzenia umownego brutto, określonego na podstawie §5 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia liczony od terminu określonego w §3 ust. 1,
  - b) za każdorazowe naruszenie pozostałych zapisów umowy 1% wynagrodzenia umownego brutto określonego w §5 ust 1,
  - c) za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie od Wykonawcy w wysokości 15% wynagrodzenia umownego brutto określonego w §5 ust. 1,
2. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną za odstąpienie od umowy, z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Zamawiający, w wysokości 10% wynagrodzenia umownego brutto, określonego w §5 ust. 1 za wyjątkiem wystąpienia sytuacji przedstawionej w art. 145 Prawa zamówień publicznych.
3. Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego, przewyższającego wysokość kar umownych, do wysokości poniesionej szkody zgodnie z Kodeksem cywilnym.
4. Wykonawca wyraża zgodę na zapłatę kar umownych w drodze potrącenia z przysługujących mu należności.

## §9

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego oraz inne przepisy mające związek z realizacją umowy oraz zasady określone w Zasadach wdrażania Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 dostępnych na stronie [www.rpo.pomorskie.eu](http://www.rpo.pomorskie.eu).

## §10

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia Umowy wymagają formy pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.
2. Wykonawca wnioskujący o zmianę treści Umowy, przedłoży Zamawiającemu pisemne uzasadnienie konieczności wprowadzenia zmian do Umowy.
3. Istotne zmiany postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, mogą dotyczyć w szczególności:
  - 1) terminów wykonania Umowy, lub
  - 2) warunków i terminów płatności wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy, lub
  - 3) przedstawionych w ofercie Wykonawcy (złożonej przez Wykonawcę, który nie jest jednocześnie osobą prowadzącą zajęcie) osób prowadzących zajęcia - z zastrzeżeniem, że Zamawiający nie dopuszcza zmiany na inną osobę, niespełniającą wymagań określonych przez Zamawiającego w ogłoszeniu o zamówieniu.
4. Zmiany, o których mowa w ust. 3, mogą nastąpić jedynie w następujących przypadkach:

- 1) w zakresie, o którym mowa w ust. 3 - w przypadku wystąpienia siły wyższej, tj. zdarzenia, które łącznie spełniają trzy przesłanki: mają charakter zewnętrzny, są niemożliwe do przewidzenia i są niemożliwe do zapobieżenia,
- 2) w zakresie, o którym mowa w ust. 3 pkt 1 - w przypadku przedłużenia terminu zakończenia postępowania o udzielenie niniejszego zamówienia, a także w przypadku, gdy zmiana terminu wynika z aktualnej wersji Umowy o dofinansowanie projektu,
- 3) w zakresie, o którym mowa w ust. 3 pkt 2 - w przypadku zmian w trakcie wykonywania Umowy powszechnie obowiązujących przepisów prawa – z zastrzeżeniem, że cena oferty brutto ustalona jest na cały okres obowiązywania Umowy i nie podlega podwyższeniu nawet w sytuacji zmiany przepisów dotyczących zmiany stawki podatku VAT,
- 4) w zakresie, o którym mowa w ust. 3 pkt 3 - jeżeli osoba prowadząca zajęcia nie może prowadzić zajęć z powodu zdarzeń losowych (między innymi choroby, śmierci) lub ustania podstawy prawnej do dysponowania przez Wykonawcę osobą prowadzącą zajęcia (między innymi na skutek rozwiązania umowy łączącej Wykonawcę i osobę prowadzącą zajęcia) lub jeżeli osoba prowadząca zajęcia przestanie spełniać wymogi określone przez Zamawiającego w ogłoszeniu o zamówieniu lub, jeżeli w wyniku weryfikacji ankiet ewaluacyjnych uczestników kursu stwierdzono, iż osoba prowadząca zajęcia nie zapewnia odpowiedniej jakości wykonania przedmiotu umowy.

## **§11**

1. Umowa może zostać rozwiązana na wniosek każdej ze stron w przypadku wystąpienia okoliczności, które uniemożliwiają dalsze wykonywanie postanowień zawartych w umowie.
2. Zamawiający może rozwiązać umowę w trybie natychmiastowym, w przypadku, gdy:
  - 1) Wykonawca z przyczyn leżących po jego stronie nie zrealizował przedmiotu umowy w terminie określonym w umowie,
  - 2) Wykonawca realizuje umowę niezgodnie z jej postanowieniami lub niezgodnie z warunkami określonymi w zapytaniu ofertowym,
  - 3) Wykonawca odmówi poddania się kontroli,
  - 4) Wykonawca złoży podrobione, przerobione lub stwierdzające nieprawdę dokumenty związane z realizacją niniejszej umowy,
  - 5) Wykonawca przestanie spełniać wymogi określone przez Zamawiającego w ogłoszeniu, w szczególności jeżeli utraci uprawnienia do prowadzenia działalności będącej przedmiotem zamówienia lub zacznie podlegać wykluczeniu zgodnie z warunkami określonymi w ogłoszeniu.
3. W przypadku rozwiązania umowy na podstawie § 11 ust. 2 pkt 1-4 Wykonawca jest zobowiązany do zwrotu całości otrzymanego wynagrodzenia wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych.
4. Zamawiający może rozwiązać niniejszą umowę z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia w przypadku rozwiązania umowy o dofinansowanie.

## **§12**

Wszystkie ewentualne spory wynikające z niniejszej umowy będą rozstrzygane przez Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

### **§13**

Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego, jeden dla Wykonawcy.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

**Zorganizowanie i przeprowadzenie szkolenia komputerowego wraz z egzaminem – pakiet biurowy rozszerzony**

Usługi szkolenia zawodowego (CPV 80533200-1) - kursy komputerowe

1. **Przedmiotem zamówienia** jest przeprowadzenie szkolenia dla 10 uczestników projektu pakietu biurowego rozszerzonego wraz z przeprowadzeniem egzaminu potwierdzającego kwalifikacje nabyte przez każdego uczestnika. Dopuszcza się zwiększenie lub zmniejszenie ilości uczestników o 3 osoby w grupie. Szkolenie powinno być zrealizowane w wymiarze godzinowym co najmniej 32 godziny. Uczestnikami szkolenia będą osoby pracujące w sektorze MŚP lub podmiotach ekonomii społecznej.
2. **Termin realizacji zamówienia: od dnia podpisania umowy do 30.06.2018 r.**
3. **Miejsce realizacji szkolenia:** Chojnice lub inna miejscowość w powiecie chojnickim
4. **Celem szkolenia** jest nabycie przez uczestników praktycznych umiejętności w zakresie korzystania z pakietu biurowego.
5. **Zakres i program szkolenia:** oferent jest zobowiązany opracować program szkolenia w ten sposób, aby przygotować uczestników do zdania egzaminu potwierdzającego nabycie przez uczestników kwalifikacji cyfrowych w zakresie obsługi programów służących do typowych czynności biurowych na poziomie zaawansowanym. Szczegółowy program szkolenia powinien być dostosowany do potrzeb wskazanej grupy uczestników i skupiać się na podniesieniu kwalifikacji w wybranych przez uczestników obszarach spośród następujących obszarów: edytor tekstu, arkusz kalkulacyjny, program do tworzenia prezentacji, obsługa poczty elektronicznej, bazy danych lub chmura internetowa.
6. **Oprogramowanie:** Wybrany oferent musi dysponować odpowiednimi narzędziami i oprogramowaniem, w wersji jednakowej dla wszystkich uczestników kursu. Oferent musi dysponować odpowiednią na potrzeby przeprowadzenia kursu licencją na oprogramowanie. Wybrany oferent musi dysponować prawami autorskimi do materiałów wykorzystywanych na zajęciach.
7. **Certyfikat:** Szkolenie musi się zakończyć egzaminem potwierdzającym nabycie kwalifikacje. Otrzymany przez uczestników certyfikat (lub inny dokument potwierdzający nabycie kwalifikacji) musi spełniać wymogi określone w liście sprawdzającej – załącznik nr 2 do ogłoszenia). Wybrany oferent wskazuje rodzaj certyfikatu (lub innego dokumentu potwierdzającego nabycie kwalifikacje).
8. **Organizacja zamówienia**
  - a) Oferent przyjmuje do wiadomości, iż szkolenia będą się odbywać w ciągu dnia pracy, albo również w godzinach popołudniowych lub w soboty i niedziele. Wymiar dzienny godzin szkoleniowych będzie każdorazowo ustalany z Zamawiającym.
  - b) W zajęciach mogą dodatkowo uczestniczyć wskazane przez Zamawiającego osoby, których zadaniem będzie monitoring realizacji zadania i sporządzenie dokumentacji z jego przebiegu, w tym dokumentacji fotograficznej.



- c) Zamawiający zastrzega sobie możliwość przeprowadzenia w ramach ewaluacji, po ukończeniu co najmniej 30% i 60% kursu egzamin wewnętrzny. Koszty egzaminu nie będą obciążać oferenta. Egzamin wewnętrzny zostanie przeprowadzony poza czasem godzinowym przeznaczonym na realizację kursu, przez osoby niezwiązane z oferentem, ani z Zamawiającym.
- d) Wykonawca jest zobowiązany do prowadzenia dziennika zajęć zawierającego tematy i wymiar godzin zajęć zgodnie z opracowanym harmonogramem zajęć oraz listy obecności uczestników kursu.
- e) Wybrany Oferent jest zobowiązany wobec Zamawiającego do:
  - przekazania Zamawiającemu przed rozpoczęciem zajęć schematu weryfikacji uzyskania kompetencji/kwalifikacji w wyniku udziału w szkoleniu, który musi być zgodny z Wytycznymi w zakresie monitorowania postępu rzeczowego realizacji programów operacyjnych na lata 2014-2020. Zgodnie z nią, fakt nabycia kompetencji będzie weryfikowany w ramach następujących etapów: ETAP I – Zakres, ETAP II – Wzorzec, ETAP III – Ocena, ETAP IV – Porównanie.
  - niezwłocznego informowania Zamawiającego o nieobecności Uczestnika na zajęciach,
  - informowania na bieżąco o wszelkich problemach napotkanych w trakcie realizacji szkoleń,
  - niezwłocznego informowania o problemach napotkanych w trakcie przeprowadzania egzaminów oraz informacji o uczestnikach, którzy nie otrzymali pozytywnego wyniku egzaminów,
  - dostarczenia Zamawiającemu kserokopii uzyskanych przez uczestników certyfikatów, lub innych dokumentów potwierdzających nabycie przez nich kwalifikacji, certyfikaty muszą spełniać opisane w niniejszym zapytaniu ofertowym kryteria,
  - przedstawienia Zamawiającemu do akceptacji protokołu potwierdzającego wykonanie zadań, liczbę oraz ewidencję godzin w danym miesiącu kalendarzowym poświęconych na wykonanie zadań w projekcie, zgodnie ze wzorem przedstawionym przez Zamawiającego,
- f) Zamawiający zapewnia na potrzeby prowadzenia szkoleń sale szkoleniowe. W szczególnych przypadkach Zamawiający może zapewnić pokoje hotelowe dla trenerów (2 pokoje).

**9. Kadra dydaktyczna:** Wykonawca zapewnia osoby zdolne do wykonania zamówienia w zakresie prowadzenia zajęć posiadające:

- a) wykształcenie wyższe,
- b) doświadczenie umożliwiające przeprowadzenie szkolenia, przy czym minimalne doświadczenie zawodowe w danej dziedzinie nie jest krótsze niż 2 lata,

**10.** Oferent, a także delegowani przez niego trenerzy są zobowiązani do przestrzegania zasady równości szans, w tym równości płci w trakcie realizacji usług w ramach projektu.

Załącznik nr 2  
do umowy nr CEW.....

**„Oświadczenie o minimalnym wynagrodzeniu”**

Chojnice, .....

.....  
*Imię i nazwisko*

.....  
*Adres*

.....  
*NIP*

Oświadczenie

W związku z ustawą z dnia 10.10.2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę / Dz. U. z 2017 r., poz. 847 ze zm./ oświadczam, że jako „przyjmujący zlecenie lub świadczący usługi” jestem:

- a) osobą fizyczną niewykonywającą działalności gospodarczej, albo
- b) osobą fizyczną wykonywającą działalność gospodarczą zarejestrowaną w Rzeczypospolitej Polskiej albo w państwie będącym państwem członkowskim Unii Europejskiej lub państwem Europejskiego Obszaru Gospodarczego,  
- niezatrudniająca pracowników / zatrudniająca pracowników\*, lub  
- niezawierająca / zawierająca umowy ze zleceniobiorcami\*.

Informuję, że powyższe dane podałem zgodnie ze stanem faktycznym, oraz że o wszelkich zmianach zobowiązuję się powiadomić w ciągu 7 dni od daty ich zaistnienia.

.....  
podpis

Pkt a) lub b) - właściwe zaznaczyć

\* niepotrzebne skreślić

Załącznik nr 3  
do umowy nr CEW.....

.....  
imię i nazwisko

.....  
miejsce i data

### OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że łączne zaangażowanie zawodowe mojej osoby w realizację wszystkich projektów finansowanych z funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności oraz działań finansowanych z innych źródeł nie przekracza **276 godzin miesięcznie** w okresie od..... do..... Ponadto obciążenie wynikające z powierzonych mi czynności przy realizacji projektów nie wyklucza możliwości prawidłowego i efektywnego wykonywania zadań w ramach realizowanych projektów.

.....  
podpis

Załącznik nr 4  
do umowy nr  
CEW.....

**Porozumienie w sprawie powierzenia przetwarzania danych osobowych w ramach  
zbiorów Regionalny Program Operacyjny Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020  
oraz Regionalny Program Operacyjny Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 –  
dane uczestników indywidualnych w związku z realizacją Projektu w ramach  
Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020,  
zwane dalej *Porozumieniem***

zawarte w Chojnicach, w dniu ..... 2018 r. pomiędzy:

**Beneficjentem – Powiatem Chojnickim, Centrum Edukacyjno – Wdrożeniowym w  
Chojnicach**

ul. Marsz. J. Piłsudskiego 30a, 89-600 Chojnice, NIP: 555-19-17-808, w imieniu którego  
działają:

Dyrektor CE-W – Pani Monika Kuchta,

zwanym dalej **Powierzającym**

**a**

reprezentowaną przez:

.....  
.....

zwaną dalej „**Stroną**”, o następującej treści:

§1 [definicja]

1. Dla potrzeb niniejszego Porozumienia:

- 1) **administratorem danych osobowych** jest Województwo Pomorskie jako Instytucja Zarządzająca RPO WP na lata 2014-2020;
- 2) **danymi osobowymi** są dane osobowe, w rozumieniu ustawy, przetwarzane przez Stronę, dotyczące:
  - a) strony oraz jej pracowników, w związku z realizowaniem Projektu współfinansowanego ze środków Programu,
  - b) osób, których dane są przetwarzane w związku z badaniem kwalifikowalności środków w Projekcie współfinansowanym ze środków Programu, w tym w szczególności personelu Projektu, a także oferentów, uczestników komisji przetargowych i wykonawców,

- c) pracowników instytucji zaangażowanych we wdrażanie Programu, którzy zajmują się obsługą Projektów;
- 3) **Umowa o dofinansowanie** to każda umowa o dofinansowanie projektu współfinansowanego ze środków UE, w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2014-2020
  - 4) **Program** to Regionalny Program Operacyjny Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020;
  - 5) **Projekt** to dowolny projekt w rozumieniu ustawy wdrożeniowej realizowany przez Beneficjenta w ramach Programu.
  - 6) **przetwarzaniem danych osobowych** są jakiegokolwiek operacje wykonane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie;
  - 7) **rozporządzeniem RODO** jest Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych),
  - 8) **rozporządzeniem** jest rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. z 2004 r. Nr 100, poz. 1024 ze zm.)
  - 9) **ustawą** jest ustawa z dnia 29 sierpnia 1996 r. o ochronie danych osobowych; (Dz. U. z 2016 r. poz. 922 ze zm.)
  - 10) **ustawą wdrożeniową** jest ustawa z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowych w perspektywie finansowej 2014-2020 (Dz. U. z 2017 poz. 1460 tj.)

## §2 [przedmiot Porozumienia]

Na podstawie Umowy o dofinansowanie oraz art. 31 ustawy Powierzający **Powiat Chojnicki/Centrum Edukacyjno – Wdrożeniowe w Chojnicach** powierza przetwarzanie danych osobowych na warunkach opisanych w niniejszym porozumieniu w ramach zbiorów Regionalny Program Operacyjny Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 oraz Regionalny Program Operacyjny Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 – dane uczestników indywidualnych Stronie .....

## §3 [cel i zakres przetwarzania danych osobowych]

1. Dane osobowe są powierzone do przetwarzania wyłącznie w celu realizacji Projektu w ramach Programu, w zakresie potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, udzielania wsparcia uczestnikom Projektu, ewaluacji, monitoringu, kontroli, audytu, sprawozdawczości, działań informacyjno – promocyjnych w ramach Programu oraz

zapewnienia obowiązku informacyjnego dotyczącego przekazywania do publicznej wiadomości informacji o podmiotach uzyskujących wsparcie z Programu.

2. Zakres powierzonych danych osobowych jest określony w **załączniku nr 1 do Porozumienia**
3. Powierzający zobowiązuje Stronę do wykonywania wobec osób, których dane dotyczą, obowiązków informacyjnych wynikających z art. 24 i 25 ustawy.

#### §4 [osoby odpowiedzialne]

1. Osobą odpowiedzialną za realizację Porozumienia jest.....  
W przypadku zmiany osoby odpowiedzialnej strona Zobowiązana jest przekazać informację o tej osobie na piśmie w ciągu 5 dni od zaistnienia zmiany.
2. Upoważnienie do przetwarzania danych osobowych stanowi **załącznik nr 2 do Porozumienia**.
3. Upoważnienie, o którym mowa w ust. 2 wygasa z chwilą zakończenia realizacji projektów realizowanych przez Stronę lub zakończenia umowy nr z dnia .....tj.
4. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczeni jedynie pracownicy Strony posiadający upoważnienie do przetwarzania danych osobowych.

#### §5 [obowiązki i odpowiedzialność Stron]

1. Strona jest zobowiązana zapewnić środki techniczne i organizacyjne umożliwiające należyte zabezpieczenie danych osobowych, wymagane przepisami prawa, w tym w szczególności Rozporządzenia RODO, ustawy oraz rozporządzenia. W zakresie środków technicznych i organizacyjnych Strona jest w szczególności zobowiązana do stosowania art. 36-39 ustawy, w tym do
  - 1) prowadzenia wykazu budynków, pomieszczeń lub części pomieszczeń, tworzących obszar, w którym są przetwarzane powierzone do przetwarzania dane osobowe
  - 2) ograniczenia dostępu do powierzonych do przetwarzania danych osobowych, wyłącznie do osób posiadających upoważnienie do przetwarzania danych osobowych będących przedmiotem Porozumienia;
  - 3) zachowania w poufności wszystkich danych osobowych powierzonych w trakcie obowiązywania Porozumienia lub dokumentów uzyskanych w związku z wykonywaniem czynności objętych Porozumieniem, a także zachowania w poufności informacji o stosowanych sposobach zabezpieczenia danych osobowych, również po rozwiązaniu lub wygaśnięciu Porozumienia;
  - 4) wymagania od swoich pracowników przestrzegania należytej staranności w zakresie zachowania w poufności powierzonych do przetwarzania danych osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia;
  - 5) nadzorowania swoich pracowników, w zakresie zabezpieczenia przetwarzanych danych osobowych;

- 6) niewykorzystywania danych osobowych powierzonych do przetwarzania na podstawowe Porozumienia dla celów innych niż określone w Porozumieniu;
  - 7) udzielenia Powierzającemu lub administratorowi danych osobowych, na każde jego żądanie, informacji na temat przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych;
  - 8) niezwłocznego usunięcia z elektronicznych nośników informacji wielokrotnego zapisu w sposób trwały i nieodwracalny oraz zniszczenia nośników papierowych i elektronicznych nośników informacji jednokrotnego zapisu, na których utrwalone zostały powierzone do przetwarzania dane osobowe oraz po zakończeniu obowiązywania okresu archiwizowania wynikającego z przepisów obowiązującego prawa lub zawartych umów;
  - 9) niezwłocznego informowania na piśmie Powierzającego o:
    - a) wszelkich przypadkach naruszenia danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu oraz naruszeniu obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych powierzonych do przetwarzania Porozumienia;
    - b) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych, w zakresie powierzonym Porozumieniem, prowadzonych w szczególności przed Generalnym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem;
2. Wymagania względem pracowników Strony znajdują zastosowanie również względem innych niż pracownicy osób wykonujących właściwe czynności na rzecz lub w imieniu Strony niezależnie od istnienia lub charakteru stosunku prawnego łączącego te osoby ze Stroną.
  3. Strona ponosi odpowiedzialność, tak wobec osób trzecich, jak i wobec Powierzającego i administratora danych osobowych, za szkody powstałe w związku z nieprzestrzeganiem ustawy, postanowień rozporządzenia oraz za przetwarzanie powierzonych do przetwarzania danych osobowych niezgodnie z Porozumieniem lub innymi przepisami prawa.

#### §6 [kontrola]

1. Strona umożliwi Powierzającemu lub administratorowi danych osobowych lub podmiotowi upoważnionemu przez Powierzającego lub administratora danych osobowych dokonanie kontroli zgodności z ustawą, rozporządzeniem oraz z Porozumieniem w sprawie powierzenia przetwarzania powierzonych danych osobowych w miejscu, w którym są one przetwarzane. Pisemne zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia kontroli powinno być przekazane Stronie co najmniej 5 dni roboczych przed dniem rozpoczęcia kontroli.
2. W przypadku powzięcia przez Powierzającego lub administratora danych osobowych wiadomości o rażącym naruszeniu przez Stronę zobowiązań wynikających z rozporządzenia RODO, ustawy, rozporządzenia lub z Porozumienia, zdania drugiego w ust. 1 nie stosuje się.
3. W ramach kontroli, podjętej na podstawie ust. 1 lub 2, Powierzający, administrator danych osobowych lub podmiot upoważniony przez Powierzającego lub administratora danych osobowych, mają w szczególności prawo:

- 1) wstępu, w godzinach pracy podmiotu kontrolowanego, za okazaniem imiennego upoważnienia, do pomieszczeń, w których są przetwarzane dane osobowe, i przeprowadzenia kontroli zgodności przetwarzania danych osobowych z ustawą, rozporządzeniem oraz Porozumieniem;
- 2) żądania złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego;
- 3) wglądu do wszystkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z przedmiotem kontroli oraz sporządzenia ich kopii;
4. Uprawnienia kontrolerów Powierzającego, administratora danych osobowych lub podmiotu upoważnionego przez Powierzającego lub administratora danych osobowych, nie uchybiają uprawnieniom w zakresie kontroli projektów prowadzonej na podstawie ustawy wdrożeniowej.
5. Strona jest zobowiązana do zastosowania się do zaleceń dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia powierzonych danych osobowych

#### §7 [postanowienia końcowe]

1. Zmiana porozumienia wymaga każdorazowo formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych Porozumieniem znajdują zastosowanie ustawa oraz inne właściwe przepisy prawa.
3. Porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
4. Porozumienie jest zawarte na czas realizacji Projektu.
5. Porozumienie wchodzi w życie z dniem zawarcia.

**Powierzający**

**Strona**

.....

.....



**Załącznik nr 1** – Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania w zbiorze.

**Załącznik nr 2** – Upoważnienia do przetwarzania danych osobowych w zbiorach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020, Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 – dane uczestników indywidualnych

**Załącznik nr 1 Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania w zbiorze:**

**1. Regionalny Program Operacyjny Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020**

**Dane osób uprawnionych do podejmowania decyzji wiążących w imieniu wnioskodawcy**

<b>Lp.</b>	<b>Nazwa</b>
1.	Imię
2.	Nazwisko
3.	Stanowisko
	<b><i>Osoba do kontaktów roboczych</i></b>
1.	Imię
2.	Nazwisko
3.	Numer telefonu
4.	Adres e-mail
5.	Numer faksu
6.	Ulica
7.	Numer budynku
8.	Numer lokalu
9.	Kod pocztowy
10.	Miejscowość
11.	PESEL

**Dane osób uprawnionych do podejmowania decyzji w imieniu partnera**

<b>Lp.</b>	<b>Nazwa</b>
1.	Imię
2.	Nazwisko
3.	Stanowisko
4.	Symbol partnera
5.	Kwalifikowalność środków w projekcie zgodnie z krajowymi wytycznymi dotyczącymi kwalifikowalności wydatków
6.	PESEL

**Dane dotyczące personelu projektu**

<b>Lp.</b>	<b>Nazwa</b>
1.	Imię
2.	Nazwisko

3.	Kraj
4.	PESEL
5.	Forma zaangażowania
6.	Okres zaangażowania w projekcie
7.	Wymiar czasu pracy
8.	Stanowisko

***Uczestnicy szkoleń, konkursów***

<b>Lp.</b>	<b>Nazwa</b>
1.	Imię
2.	Nazwisko
3.	Adres e-mail
4.	Nazwa instytucji/organizacji
5.	Telefon
6.	Stanowisko służbowe

***2. Regionalny Program Operacyjny Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 – dane uczestników indywidualnych***

***Dane uczestników indywidualnych***

<b>Lp.</b>	<b>Nazwa</b>
1.	Kraj
2.	Rodzaj uczestnika
3.	Nazwa instytucji
4.	Imię
5.	Nazwisko
6.	PESEL
7.	Seria i numer dowodu osobistego
8.	Płeć
9.	Wiek w chwili przystępowania do projektu
10.	Wykształcenie
11.	Województwo
12.	Powiat
13.	Gmina
14.	Miejscowość
15.	Ulica
16.	Nr budynku
17.	Nr lokalu
18.	Kod pocztowy
19.	Obszar według stopnia urbanizacji (DEGURBA)
20.	Telefon kontaktowy
21.	Adres e-mail
22.	Data rozpoczęcia i zakończenia udziału w projekcie
23.	Status osoby na rynku pracy w chwili przystąpienia do projektu

24.	Wykonywany zawód
25.	Miejsce pracy
26.	Sytuacja osoby w momencie zakończenia udziału w projekcie
27.	Inne rezultaty dotyczące osób młodych (dotyczy IZM – Inicjatywy na Rzecz Zatrudnienia Młodych)
28.	Zakończenie udziału osoby w projekcie zgodnie z zaplanowaną dla niej ścieżką uczestnictwa
29.	Rodzaj przyznanego wsparcia
30.	Data rozpoczęcia/zakończenia udziału we wsparciu
31.	Data założenia działalności gospodarczej
32.	Kwota przyznaných środków na założenie działalności gospodarczej
33.	PKD założonej działalności gospodarczej
34.	Osoba bezdomna lub dotknięta wykluczeniem z dostępu do mieszkań
35.	Osoba przebywająca w gospodarstwie domowym bez osób pracujących w tym z dziećmi pozostającymi na utrzymaniu
36.	Osoba żyjąca w gospodarstwie domowym składającym się z jednej osoby dorosłej i dzieci pozostających na utrzymaniu
37.	Osoba w innej niekorzystnej sytuacji społecznej (innej niż wymienione powyżej)
38.	Przynależność do grupy docelowej zgodnie z RPO WP 2014-2020 /zatwierdzonym do realizacji wnioskiem o dofinansowanie projektu
39.	Numer konta bankowego
40.	Data urodzenia
41.	Imiona rodziców/opiekunów
42.	Osoba należąca do mniejszości narodowej lub etnicznej
43.	Migrant
44.	Osoba obcego pochodzenia
45.	Osoba z niepełnosprawnościami

**3. Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych**  
**Użytkownicy Centralnego Systemu teleinformatycznego ze strony beneficjentów/partnerów**  
**(osoby uprawnione do podejmowania decyzji wiążących w imieniu beneficjenta/partnera)**

<b>Lp.</b>	<b>Nazwa</b>
1.	Imię
2.	Nazwisko
3.	Telefon
4.	Adres e-mail
5.	Kraj
6.	PESEL

**Wnioskodawcy**

<b>Lp.</b>	<b>Nazwa</b>
1.	Nazwa wnioskodawcy

2.	Forma prawna
3.	Forma własności
4.	NIP
5.	Kraj
6.	Adres: Ulica Numer budynku Numer lokalu Kod pocztowy Miejscowość Telefon Fax Adres e-mail

### ***Beneficjenci/Partnerzy***

<b>Lp.</b>	<b>Nazwa</b>
1.	Nazwa beneficjenta/partnera
2.	Forma prawna beneficjenta/partnera
3.	Forma własności
4.	NIP
5.	REGON
6.	Adres: Ulica Numer budynku Numer lokalu Kod pocztowy Miejscowość Telefon Fax Adres e-mail
7.	Kraj
8.	Numer rachunku beneficjenta/odbiorcy

### ***Dane uczestników instytucjonalnych (osób fizycznych prowadzących jednoosobową działalność gospodarczą)***

<b>Lp.</b>	<b>Nazwa</b>
1.	Kraj
2.	Nazwa instytucji
3.	NIP
4.	Typ instytucji
5.	Województwo
6.	Powiat

7.	Gmina
8.	Miejscowość
9.	Ulica
10.	Nr budynku
11.	Nr lokalu
12.	Kod pocztowy
13.	Obszar wg stopnia urbanizacji (DEGURBA)
14.	Telefon kontaktowy
15.	Adres e-mail
16.	Data rozpoczęcia udziału w projekcie
17.	Data zakończenia udziału w projekcie
18.	Czy wsparciem zostali objęci pracownicy instytucji
19.	Rodzaj przyznanego wsparcia
20.	Data rozpoczęcia udziału we wsparciu
21.	Data zakończenia udziału we wsparciu

**Dane uczestników indywidualnych**

<b>Lp.</b>	<b>Nazwa</b>
1.	Kraj
2.	Rodzaj uczestnika
3.	Nazwa instytucji
4.	Imię
5.	Nazwisko
6.	PESEL
7.	Płeć
8.	Wiek w chwili przystępowania do projektu
9.	Wykształcenie
10.	Województwo
11.	Powiat
12.	Gmina
13.	Miejscowość
14.	Ulica
15.	Nr budynku
16.	Nr lokalu
17.	Kod pocztowy
18.	Obszar według stopnia urbanizacji (DEGURBA)
19.	Telefon kontaktowy
20.	Adres e-mail
21.	Data rozpoczęcia udziału w projekcie
22.	Data zakończenia udziału w projekcie
23.	Status osoby na rynku pracy w chwili przystąpienia do projektu
24.	Wykonywany zawód
25.	Zatrudniony w (miejsce zatrudnienia)
26.	Sytuacja osoby w momencie zakończenia udziału w projekcie
27.	Inne rezultaty dotyczące osób młodych (dotyczy IZM – Inicjatywy na Rzecz Zatrudnienia Młodych)
28.	Zakończenie udziału osoby w projekcie zgodnie z zaplanowaną dla niej ścieżką uczestnictwa
29.	Rodzaj przyznanego wsparcia
30.	Data rozpoczęcia udziału we wsparciu
31.	Data zakończenia udziału we wsparciu
32.	Data założenia działalności gospodarczej
33.	Kwota przyznaných środków na założenie działalności gospodarczej
34.	PKD założonej działalności gospodarczej
35.	Osoba należąca do mniejszości narodowej lub etnicznej, migrant, osoba obcego pochodzenia
36.	Osoba bezdomna lub dotknięta wykluczeniem z dostępu do mieszkań
37.	Osoba z niepełnosprawnościami

38.	Osoba przebywająca w gospodarstwie bez osób pracujących
39.	W tym: w gospodarstwie domowym z dziećmi pozostającymi na utrzymaniu
40.	Osoba żyjąca w gospodarstwie składającym się z jednej osoby dorosłej i dzieci pozostających na utrzymaniu
41.	Osoba w innej niekorzystnej sytuacji społecznej (innej niż wymienione powyżej)

***Dane dotyczące personelu projektu***

<b>Lp.</b>	<b>Nazwa</b>
1.	Imię
2.	Nazwisko
3.	Kraj
4.	PESEL
5.	Forma zaangażowania
6.	Okres zaangażowania w projekcie
7.	Wymiar czasu pracy
8.	Stanowisko

***Wykonawczy realizujący umowy o zamówienia publiczne, których dane przetwarzane będą w związku z badaniem kwalifikowalności środków w projekcie (osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą)***

<b>Lp.</b>	<b>Nazwa</b>
1.	Nazwa wykonawcy
2.	Kraj
3.	NIP wykonawcy

**UPOWAŻNIENIE nr ...  
DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

Z dniem ....., na podstawie art. 37 w związku z art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2016 r. poz. 922), upoważniam Pana/Panią<sup>1</sup> ..... do przetwarzania danych osobowych objętych zbiorem: Regionalny Program Operacyjny Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 oraz zbiorem Regionalny Program Operacyjny Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 dane uczestników indywidualnych.

Niniejsze upoważnienie nie upoważnia do udzielania dalszych upoważnień i wygasa z chwilą ustania Pana/Pani<sup>2</sup> zatrudnienia w ..... lub z chwilą jego odwołania.

.....  
(czytelny podpis osoby upoważnionej do wydawania i odwoływania upoważnień)

Oświadczam, że zapoznałem/am się z przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych, w tym z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2016 r. poz. 922), a także z obowiązującymi w ... *(należy podać nazwę podmiotu)* „Polityką bezpieczeństwa ochrony danych osobowych” oraz „Instrukcją zarządzania systemem informatycznym służącym do przetwarzania danych osobowych” i zobowiązuję się do przestrzegania zasad przetwarzania danych osobowych określonych w tych dokumentach.

Zobowiązuję się do zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych, z którymi zapoznałem/am się oraz sposobów ich zabezpieczenia, zarówno w okresie zatrudnienia w ... *(należy podać nazwę podmiotu)*, jak też po jego ustaniu.

.....  
(czytelny podpis osoby składającej oświadczenie)

Upoważnienie otrzymałem/am

.....  
(miejsowość, data, podpis)

---

<sup>1</sup> niepotrzebne skreślić

<sup>2</sup> niepotrzebne skreślić